

МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 29/ХV^{1,2}

Сведение к минимуму побочной смертности морских птиц при ярусном промысле или в ходе научных исследований в области ярусного промысла в зоне действия Конвенции

Комиссия,

Отмечая необходимость сокращения побочной смертности морских птиц, вызываемой проведением ярусного лова, путем сведения к минимуму привлечения птиц к промысловым судам и предотвращения попыток птиц склевывать наживку с крючков, особенно во время постановки снастей,

Принимает следующие меры, направленные на снижение вероятности побочной смертности морских птиц, вызываемой ярусным промыслом.

1. Промысловые операции ведутся таким образом, чтобы крючки с наживкой тонули как можно скорее после спуска в воду³. Используется только разможенная наживка.
2. Ярусы устанавливаются только в ночное время (т.е. в период темноты — в промежутке между навигационными сумерками⁴)⁵. При ведении ярусного лова в ночное время включается только то освещение, которое необходимо для обеспечения безопасности.
3. По возможности следует избегать сброса отходов переработки во время постановки или выборки ярусов; если сброс этих отходов неизбежен, то он производится со стороны, противоположной той, где производится постановка и выборка ярусов.

4. Прилагаются все усилия для того, чтобы птицы, пойманные живьем в ходе ярусного промысла, были выпущены на свободу, и чтобы по возможности крючки были удалены без причинения вреда жизни птицы.
5. При проведении лова во время постановки крючковых снастей производится буксировка поводцов, специально предназначенных для отпугивания птиц с тем, чтобы они не слетались на наживку. Конструкция поводцов и метод их установки даются в Приложении к настоящей мере по сохранению. Подробности конструкции, касающиеся количества и размещения вертлюгов, могут быть различными, если фактическая площадь водной поверхности, охватываемой ответвлениями, не меньше, чем в случае описанной здесь конфигурации. Конструкция устройства, буксируемого по воде с тем, чтобы создать натяжение линия, может быть различной.
6. Прочие варианты конструкции поводцов могут испытываться на судне, на котором находятся два наблюдателя, из которых как минимум один назначен в соответствии с Системой АНТКОМа по международному научному наблюдению, при условии, что соблюдаются все другие положения настоящей меры по сохранению⁶.

1 За исключением вод, прилегающих к о-вам Кергелен и Крозе

2 За исключением вод, прилегающих к о-вам Принс-Эдуард

3 В случае судов, применяющих испанский метод ведения ярусного промысла, грузила должны отпускаться до того, как натянется линия; где возможно, должны применяться грузила весом по крайней мере 6 кг, расположенные на расстоянии 20 м друг от друга.

4 Точное время навигационных сумерек определяется в таблицах Навигационного альманаха для конкретных широт, местного времени и даты. Время — как в случае судовых операций, так и в случае сообщений от наблюдателей — должно быть рассчитано с учетом среднего времени по Гринвичу.

5 По возможности следует избегать постановки ярусов в течение как минимум трех часов до восхода солнца (чтобы сократить потерю наживки, склевываемой белогорлыми буревестниками, и количество пойманных белогорлых буревестников).

6 Конструирование испытываемых поводцов и работа с ними проводятся с полным учетом принципов, изложенных в документе WG-IMALF-94/19, экземпляр которого можно получить в Секретариате АНТКОМа; испытания должны проводиться вне зависимости от коммерческого промысла и в соответствии с духом Меры по сохранению 65/XII.

ПРИЛОЖЕНИЕ К МЕРЕ ПО СОХРАНЕНИЮ 29/XV

1. Поводцы свешиваются с кормы и прикрепляются примерно в 4,5 м над водой таким образом, чтобы они оказались непосредственно над местом падения наживки в воду.
2. Диаметр поводца — приблизительно 3 мм, минимальная длина — 150 м, и на самом конце поводца находится грузило — с тем, чтобы поводец тянулся прямо за судном даже при поперечном ветре.
3. Начиная от точки крепления к корпусу судна с интервалом в 5 метров прикрепляется пять дополнительных поводцов, каждый из которых имеет два ответвления, диаметр ответвления — приблизительно 3 мм. Длина поводцов в ответвлении — приблизительно 3,5 м в непосредственной близости от судна и примерно 1,25 м — на пятом ответвлении. Когда основные поводцы установлены, поводцы ответвления должны достигать поверхности воды — с периодическим погружением в воду при кормовой качке судна. На основном поводце устанавливаются вертлюги — в точке крепления к корпусу судна, с обеих сторон от точки крепления каждого ответвления и сразу же перед точкой крепления любого грузила на конце поводца. На каждом из ответвлений в точке присоединения его к основному поводцу также устанавливается вертлюг.

